

## Zmluva o poskytovaní poradenstva

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“)

medzi účastníkmi:

**Ing. Jana Hudáková - JHU**

s miestom podnikania Národná trieda 212/50, 040 01 Košice - Sever  
IČO: 51 407 990  
*podľa živnostenského registra č. 820-84975 Okresného úradu v Košiciach  
(ďalej ako „Poradca“)*

a

**MH Teplárenský holding, a.s.**

Sídlo: Turbínová 3, 831 04 Bratislava – mestská časť Nové Mesto  
IČO: 36 211 541  
*Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
v Odd.: Sa, vo Vložke č. 7386/B*  
zast.: Ing. Lenka Smreková, FCCA, člen predstavenstva, Ing. Silvia Kristianová, manažér  
centra zdieľaných služieb - účtovníctvo  
*(ďalej ako „Klient“)*

*(Poradca a Klient spolu aj ako „zmluvné strany“)*

### Článok I.

#### Úvodné ustanovenie zmluvy

- 1.1. Poradca je oprávnený v súlade s predmetom činnosti v zmysle svojho osvedčenia o živnostenskom oprávnení, ktorý tvorí prílohu k tejto zmluve, vykonávať obchodnú činnosť okrem iného v odbore: činnosť ekonomických poradcov, vedenie účtovníctva. V rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti Poradca bude poskytovať pre Klienta ekonomické, daňové poradenstvo.
- 1.2. Účelom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán v rámci plnenia predmetu tejto zmluvy, na základe čoho sa Poradca zaväzuje vykonávať činnosti v prospech Klienta.

### Článok II.

#### Predmet zmluvy

- 2.1 Zmluvné strany sa dohodli, že v súlade s predmetom činnosti Poradcu uvedeným v článku I. ods. 1.1 tejto zmluvy sa Poradca zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto zmluve, poskytovať pre Klienta a jeho jednotlivé závody ekonomickú poradenskú činnosť – **účtovné a daňové poradenstvo** podľa požiadaviek a potrieb Klienta, v oblasti

- poradenstvo v súvislosti so zlúčením spoločnosti – hlavná kniha, výkazy, otvorené položky
- poradenstvo v súvislosti s procesom centralizácie účtovníctva v rámci spoločnosti Klienta
- daňové poradenstvo

(ďalej spolu len „poradenské služby“)

a Klient sa zaväzuje zaplatiť Poradcovi odmenu za poskytnuté poradenské služby podľa článku IV. tejto zmluvy.

- 2.2 Konkrétny rozsah poradenstva a jeho špecifikácia zo strany Poradcu bude v prospech Klienta zabezpečovaná na základe predchádzajúcich požiadaviek Klienta adresovaných Poradcovi.
- 2.3 V zmysle dohody zmluvných strán bude Poradca poradenské služby, ktoré sú predmetom tejto zmluvy prednostne vykonávať **vo svojom sídle, prípadne v priestoroch Klienta** podľa požiadaviek Klienta. Poradca je oprávnený vykonávať poradenské služby podľa potreby a po dohode s Klientom aj v ostatných závodoch Klienta, prípadne na inom vhodnom mieste podľa požiadaviek Klienta.

### Článok III.

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1. Poradca je povinný pri plnení predmetu tejto zmluvy a pri výkone poradenstva uskutočňovanom na jej základe, postupovať zodpovedne, podľa zásad riadneho výkonu povolania, s vynaložením odbornej starostlivosti, aby chránil práva a oprávnené záujmy Klienta, dodržiaval podmienky tejto zmluvy, všeobecne záväzné právne predpisy, medzinárodné štandardy, ako aj interné predpisy Klienta a jeho závodov, s ktorými bol oboznámený (napr. týkajúce sa ochrany a zdravia pri práci, zásad bezpečnosti práce, IT bezpečnosti, atď.). Porušenie uvedených povinností Poradcom, najmä nedodržanie zásad a pravidiel, týkajúcich sa riadenia rizík, nezávislosti a požiadaviek na zachovanie dôvernosti, sa považuje za porušenie povinností Poradcu podľa tejto zmluvy.
- 3.2. Poradca je povinný bez zbytočného odkladu oznamovať Klientovi okolnosti dôležité pre neplnenie predmetu zmluvy.
- 3.3. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať a poskytovať si všetky informácie a súčinnosť potrebnú pre riadne plnenie záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné informovať druhú zmluvnú stranu o všetkých skutočnostiach, ktoré sú alebo môžu byť dôležité pre riadne plnenie zmluvy.
- 3.4. Zmluvné strany sa zaväzujú oznamovať si navzájom akúkoľvek zmenu kontaktných údajov dohodnutých na účely komunikácie v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy. Pre účinnosť zmeny sa vyžaduje písomné alebo elektronické oznámenie zmeny druhej zmluvnej strane bez nutnosti zmeny zmluvy vo forme písomného dodatku k tejto zmluve.
- 3.5. Klient sa zaväzuje poskytnúť na požiadanie Poradcu bez zbytočného odkladu potrebné doklady na splnenie jeho povinností v zmysle tejto zmluvy. Klient sa zaväzuje zabezpečiť, aby Poradcovi boli v dohodnutý termín poskytnuté všetky informácie a podklady potrebné pre riadne plnenie predmetu zmluvy.

- 3.6. Klient sa zaväzuje uhradiť Poradcovi odmenu za poskytnuté poradenské služby v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve vo výške a za podmienok dohodnutých zmluvnými stranami v tejto zmluve.
- 3.7. Pokiaľ nebude písomne dohodnuté inak, považuje sa uzavretá zmluva, všetky informácie a materiály, ktoré na základe nej budú dodané, pre zmluvné strany za dôverné, a to bez časového obmedzenia pre obe zmluvné strany, okrem informácií, ktoré je Klient oprávnený použiť v súlade s touto zmluvou. Informácie nebudú voľne dostupné a použité inak ako na účely uvedené v predmete zmluvy alebo pre prípad posúdenia skutočnosti plnenia zmluvy.
- 3.8. Zmluvné strany sa dohodli, že vynaložia zodpovedajúce úsilie na to, aby počas plnenia predmetu tejto zmluvy nedošlo zo strany Poradcu k spracúvaniu osobných údajov fyzických osôb, ktoré spracúva Klient. Ak je však spracúvanie osobných údajov podľa predchádzajúcej vety nevyhnutné pre riadne plnenie predmetu tejto zmluvy, v takom prípade upravia zmluvné strany vzájomné vzťahy týkajúce sa takéhoto spracúvania uzatvorením osobitnej zmluvy podľa článku 28 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), a to tak, že uvedenú osobitnú zmluvu uzatvorí Poradca s Klientom ešte pred zamýšľaným spracúvaním osobných údajov.
- 3.9. Poradca garantuje, že nebude uzatvárať dohody s tretími stranami a nebude sa zapájať do činností, ktoré môžu spôsobiť konflikt záujmov medzi Klientom a Poradcom a/alebo jeho zamestnancami alebo medzi inými klientmi Poradcu a Klientom a klientmi Klienta. V prípade hrozby konfliktu záujmov sa budú zmluvné strany bezodkladne vzájomne informovať a prijmú všetky možné opatrenia na riešenie situácie s uspokojením záujmov Klienta. Ak nie je možné stanoviť ochranné opatrenia na zvládnutie konfliktu záujmov, je Klient oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy s okamžitou účinnosťou, bez toho aby mal voči Poradcovi ďalšie záväzky.
- 3.10. Poradca je povinný dodržiavať všetky zákony a právne predpisy, ktoré sú potrebné na poskytnutie poradenstva podľa tejto Zmluvy, ako aj na plnenie jeho ostatných záväzkov a na poskytovanie svojich odborných služieb všeobecne. Poradca sa zaväzuje dodržiavať všeobecné medzinárodné právne predpisy a profesijné štandardy podnikania, napr. na zamedzenie prania špinavých peňazí a zaväzuje sa neponúkať, nesľubovať, nevyžiadať a / alebo neposkytovať žiadne úplatky (akéhokoľvek druhu a / alebo množstva) a / alebo akéhokoľvek uľahčenie platby.
- 3.11. Poradca sa zaväzuje zabezpečiť dodržiavanie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ako aj iné relevantné interné pravidlá Klienta a jeho závodov, súvisiace so vstupom do priestorov Klienta a jeho závodov. Poradca sa zaväzuje plniť povinnosti podľa Prílohy č. 1 tejto zmluvy „VŠEOBECNÉ PODMIENKY PLNENIA POVINNOSTÍ BOZP A PO TRETÍCH OSÔB v podmienkach závodu v Košiciach“, resp. je povinný zabezpečiť, aby tieto povinnosti Poradcu účinne prevzala a plnila aj tretia osoba/subdodávateľ, prostredníctvom ktorej bude zmluvu v priestoroch Klienta plniť.
- 3.12. V prípade, ak bude potrebné, aby Poradca bol vybavený zariadením Klienta a/alebo mal prístup do databáz, informácií, zdrojov, siete Klienta, a to iba v rozsahu nevyhnutnom na poskytnutie poradenských služieb podľa tejto zmluvy, Klient sa zaväzuje takéto pomôcky a/alebo prístup Poradcovi poskytnúť. Poradca je povinný

chrániť takto zverené predmety a majetok Klienta pred zničením, stratou, krádežou či znehodnotením, inak je Klient oprávnený žiadať od Poradcu náhradu spôsobenej škody. Poradca je povinný ochraňovať informácie, sprístupnené prostredníctvom siete, zdrojov alebo databáz Klienta, ako aj dodržiavať interné predpisy Klienta a jeho závodov týkajúce sa IT bezpečnosti v prípade, ak bol vybavený zariadením Klienta a/alebo má prístup do databáz, informácií, zdrojov a siete Klienta.

3.13. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak akákoľvek plnenie poskytované v zmysle tejto zmluvy spĺňa náležitosti autorského diela podľa zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „**autorský zákon**“), Poradca udeľuje bezodplatne Klientovi dňom prevzatia autorského diela licenciu podľa § 65 autorského zákona, a to výhradnú, neobmedzenú (bez časového a teritoriálneho obmedzenia), v rozsahu uvedenom v § 19 ods. 4 autorského zákona (vrátane použitia diela alebo jeho časti na vytvorenie nového diela, spojenia diela alebo jeho časti s iným dielom) tak, aby Klient mohol autorské dielo používať na vlastnú potrebu a za týmto účelom ho poskytovať aj tretím osobám. Klient je tiež oprávnený tieto predmety duševného vlastníctva poskytnúť orgánom a organizáciám štátnej správy a územnej samosprávy prípadne iným subjektom pre plnenie ich úloh vo všeobecnom verejnom záujme. Poradca zároveň udeľuje dňom prevzatia autorského diela Klientovi súhlas na postúpenie licencie a súhlasu, s tým, aby Klient udelil tretej osobe súhlas na použitie diela (sublicencia) v rozsahu udelennej licencie.

3.14. Poradca týmto vyhlasuje, že:

a) nie je evidovaný v Zozname fyzických osôb a právnických osôb, ktoré porušili zákaz nelegálneho zamestnávania vedenom Národným inšpektorátom práce;

b) neporušil zákaz nelegálneho zamestnávania v zmysle zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len "**Zákon o nelegálnej práci**");

c) zaväzuje sa plniť všetky povinnosti v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov tak, aby neporušil zákaz nelegálneho zamestnávania ako ho vymedzuje Zákon o nelegálnej práci;

d) poskytne Klientovi na požiadanie všetky podklady a informácie o fyzických osobách, prostredníctvom ktorých Poradca Klientovi poskytuje služby;

e) zaväzuje sa nahradiť škodu, ktorá Klientovi vznikne, vrátane sankcií a pokút, ktoré im budú uložené a zároveň z ich strany uhradené z dôvodu, že Poradca porušil zákaz nelegálneho zamestnávania a vzniknutá škoda alebo uložené sankcie sú v príčinnej súvislosti s porušením zákazu nelegálneho zamestnávania zo strany Poradcu. Klient je oprávnený neprijať služby, ktoré Poradca poskytuje prostredníctvom fyzickej osoby, ktorú nelegálne zamestnáva. V prípade, ak sa preukáže, že Poradca poskytuje služby prostredníctvom fyzickej osoby, ktorú nelegálne zamestnáva, alebo Poradca na požiadanie Klienta neposkytne Poradcovi bezodkladne doklady a osobné údaje fyzických osôb, prostredníctvom ktorých Klientovi poskytuje služby, považuje sa to za podstatné porušenie tejto zmluvy a v takom prípade je Klient oprávnený od zmluvy odstúpiť.

3.15 Poradca nie je zodpovedný za úplnosť a pravdivosť informácií od Klienta, podnikne však všetky odôvodnené kroky na to, aby vyhodnotil úplnosť a pravdivosť informácií. Zodpovednosť Poradcu sa nevzťahuje na škody, ku ktorým by mohlo dôjsť následkom podvodu, nesprávnej informácie alebo akéhokoľvek úmyselného trestného činu

spôsobeného Klientom, jeho zamestnancami alebo osobou konajúcou v mene Klienta za predpokladu, že Poradca postupoval s odbornou starostlivosťou.

- 3.16 Pokiaľ nebude dohodnuté inak, zmluvné strany nesmú previesť, či už úplne alebo čiastočne, svoje práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.
- 3.17 Klient má právo na započítanie akýchkoľvek svojich nárokov voči nárokom Poradcu, ktoré Poradcovi vzniknú voči Klientovi podľa tejto zmluvy alebo na jej základe, vrátane oprávnenia Klienta započítať zmluvnú pokutu voči odmene Poradcu alebo jej časti.

#### Článok IV.

##### Odmena a platobné podmienky

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli na **hodinovej odmene** v súvislosti s poskytovaním poradenských služieb pre Klienta, t. j. podľa počtu hodín v danom kalendárnom mesiaci účelne vynaložených na poskytovanie poradenských služieb podľa tejto zmluvy.
- 4.2 Klient sa zaväzuje zaplatiť Poradcovi za **1 hodinu** poskytnutej poradenskej služby účelne vynaloženej na vybavenie vecí odmenu vo výške **17,- EUR** (slovom: sedemnášť eur). Odmena nezahŕňa daň z pridanej hodnoty (DPH). Táto suma je účtovaná za každú začatú štvrt' hodinu v alikvótnej výške (ďalej len „odmena“).
- 4.3 Odmena za poradenské služby podľa tejto zmluvy **nepresiahne finančný limit v sume vo výške 10 000,- EUR bez DPH** (slovom: desaťtisíc eur) za celé obdobie trvania zmluvy.
- 4.4 Klient neposkytuje Poradcovi finančný preddavok, ani zálohu na plnenie predmetu tejto zmluvy, pokiaľ nie je zmluvnými stranami dohodnuté inak.
- 4.5 Poradca sa zaväzuje zasielať Klientovi výkaz o plnení poradenských služieb vyplývajúcich z predmetu tejto zmluvy, ktoré Poradca Klientovi poskytol v súvislosti s plnením zadanej úlohy za daný kalendárny mesiac (ďalej aj len ako „**výkaz poskytnutých služieb**“). Klientom odsúhlasený výkaz poskytnutých služieb tvorí povinnú prílohu k faktúre vystavenej Poradcom.
- 4.6 Poradca zašle výkaz poskytnutých služieb za daný kalendárny mesiac zástupcovi Klienta podľa článku VIII. ods. 8.2 tejto zmluvy na schválenie elektronickou poštou, a to vždy **do 5. pracovného dňa** kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom boli predmetné služby Poradcom poskytnuté. Zástupca Klienta vyjadrenie k doručenému výkazu poskytnutých služieb, aj s prípadnými výhradami, Poradcovi zašle **do 5 pracovných dní** od jeho doručenia elektronickou poštou na adresu Poradcu uvedenú v článku VIII. ods. 8.2 tejto zmluvy, pričom nedodržaním tejto lehoty sa výkaz považuje za schválený a tvorí spôsobilý podklad pre fakturáciu Poradcu.
- 4.7 Zmluvné strany sa dohodli, že na základe odsúhlasených podkladov uvedených v predchádzajúcom odseku tohto článku zmluvy Poradca vystaví faktúru za kalendárny mesiac, v ktorom poskytol Klientovi služby v zmysle tejto zmluvy, so splatnosťou 60 (slovom: šesťdesiat) dní odo dňa doručenia faktúry Klientovi na adresu uvedenú v záhlaví zmluvy. Na základe dohody zmluvných strán bude Poradca oprávnený vystavovať faktúry v elektronickej podobe vo formáte „pdf“ a zasielať na e-mailovú adresu Klienta: [faktury.mhth@mhth.sk](mailto:faktury.mhth@mhth.sk) z e-mailovej adresy Poradcu. Za moment doručenia faktúry sa považuje doručenie faktúry do emailovej schránky Klienta.

- 4.8 Každá faktúra musí obsahovať náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Prílohou faktúry bude kópia odsúhlaseného a podpísaného výkazu poskytnutých služieb, v opačnom prípade Klientovi nevznikne povinnosť uhradiť faktúru.
- 4.9 V prípade námietok Klienta voči správnosti vystavenej faktúry je Klient oprávnený:
- faktúru, ktorá má chybu vyplývajúcu z nesprávne uvedeného predmetu, množstva alebo ceny, do 5 pracovných dní odo dňa jej doručenia Klientovi reklamovať u Poradcu spolu s vytknutím jej nesprávnosti, pričom Poradca je povinný buď chybnú faktúru opraviť a doručiť Klientovi takto riadne opravenú faktúru alebo vyhotoviť nový účtovný doklad – faktúru, ktorá dopĺňa pôvodnú faktúru s tým, že tento doklad musí okrem povinných údajov obsahovať aj poradové číslo pôvodnej faktúry; alebo
  - faktúru, ktorá nespĺňa formálne náležitosti podľa ustanovení § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, vrátiť Poradcovi spolu s vytknutím jej nesprávnosti.

V prípade oprávnených námietok Klienta podľa tohto odseku lehota splatnosti neplynie a lehota splatnosti faktúry začne plynúť až od doručenia riadne opravenej faktúry, resp. riadnej faktúry, Klientovi.

- 4.10 Postúpenie pohľadávky na zaplatenie odmeny vrátane jej príslušenstva alebo pohľadávky na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa tejto zmluvy Poradcom je možné iba s predchádzajúcim písomným súhlasom Klienta.
- 4.11 Klient je oprávnený zadržať časť ceny vo výške zodpovedajúcej dani z pridanej hodnoty vyúčtovanej faktúrou v prípade, ak u Poradcu nastanú dôvody pre zrušenie registrácie pre daň z pridanej hodnoty a/alebo Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky zverejní Poradcu v zozname osôb, u ktorých nastali dôvody pre zrušenie registrácie pre daň z pridanej hodnoty vedenom na portáli Finančnej správy Slovenskej republiky, a to až do času, keď Poradca hodnoverným spôsobom preukáže Klientovi, že u neho tieto dôvody pominuli.
- 4.12 Poradca prehlasuje, že číslo(a) účtu(ov) uvádzané v záhlaví tejto zmluvy sú používané na podnikanie podľa ustanovení § 6 zákona č.222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V prípade, ak Klient zistí nedodržanie tohto ustanovenia môže DPH uvedenú na faktúre, ktorú je z dodania tovaru alebo služby povinný platiť Poradca, zaplatiť priamo na číslo účtu správcu dane vedeného pre Poradcu, ak v čase vzniku daňovej povinnosti vedel alebo na základe dostatočných dôvodov mal alebo mohol vedieť, že DPH z tovaru alebo služby nebude Poradcom uhradená správcovi dane.

## **Článok V. Náklady a náhrada nákladov**

- 5.1 Odmena Poradcu podľa článku IV. tejto zmluvy je konečná a zahŕňa všetky predvídateľné náklady Poradcu spojené s poskytovaním poradenských služieb podľa tejto zmluvy, t. j. odmena zahŕňa aj náhradu prípadných hotových výdavkov Poradcu vzniknutých v rámci územia SR, s výnimkou pohonných hmôt (ďalej len „PHM“) účelne vynaložených v súvislosti s cestou do závodu Klienta v Košiciach, za účelom poskytovania poradenských služieb v prevádzkach ostatných závodov Klienta, ktoré náklady je Poradca Klientovi oprávnený vyúčtovať.

- 5.2 Ostatné náklady (okrem PHM) spojené s poskytovaním poradenských služieb mimo mesta Košice a spôsob ich úhrady a vzájomného odsúhlasenia bude riešený dohodou zmluvných strán vopred pred ich vynaložením zo strany Poradcu. Pre ich fakturáciu postačí odsúhlasenie formou e-mailu so zástupcom Klienta uvedeným v čl. VIII ods. 8.2 Zmluvy.

## **Článok VI.**

### **Zodpovednosť za vady, za škodu a zmluvné pokuty**

- 6.1 Poradca zodpovedá za kvalitatívne a kvantitatívne vady predmetu plnenia, resp. poskytovaných služieb, ktoré nedodal Poradca Klientovi v súlade s touto zmluvou alebo so všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 6.2 Klient má právo si uplatniť voči Poradcovi zodpovednosť za vady, t. j. reklamovať nedostatky poskytnutých poradenských služieb do 30 pracovných dní od kedy sa o nich dozvedel a Poradca je povinný bezodkladne, najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa doručenia reklamácie zistené nedostatky odstrániť, ak sa zmluvné strany nedohodnú písomne inak a tak, aby bol naplnený účel zmluvy. Ak sú nedostatky odstránené po márnom uplynutí lehoty na ich odstránenie, má Klient nárok na zľavu vo výške 20% z ceny poskytnutej služby. Ustanovenia o náhrade škody týmto nie sú dotknuté.
- 6.3 Ak plnenie nie je poskytnuté riadne ani po márnom uplynutí náhradnej lehoty alebo nie je poskytnuté vôbec, má Klient právo odstúpiť od zmluvy.
- 6.4 V prípade, ak Poradca poruší povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy, Klient je oprávnený uplatniť si voči Poradcovi zmluvnú pokutu vo výške 200,- EUR (slovom: dvesto eur) za každé jednotlivé porušenie tejto zmluvy, ak v tejto zmluve nie je dohodnuté inak.
- 6.5 V prípade omeškania sa Klienta s platením odmeny za poskytnuté poradenské služby si zmluvné strany dohodli úroky z omeškania vo výške 0,05 % za každý deň z omeškania, najviac však vo výške úrokov z omeškania, na ktoré by mal poskytovateľ nárok podľa príslušných právnych predpisov, a to zo sumy, s ktorej zaplatením je Klient v omeškaní.
- 6.6 Zmluvné pokuty podľa tejto zmluvy sú splatné na základe písomnej výzvy Klienta doručenej Poradcovi.
- 6.7 Ak jedna zo zmluvných strán spôsobí porušením svojich povinností vyplývajúcich jej z tejto zmluvy akúkoľvek škodu druhej zmluvnej strane, jej zodpovednosť za túto škodu a povinnosť na náhradu škody takto spôsobenej druhej zmluvnej strane sa bude spravovať ustanoveniami § 373 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“).
- 6.8 Ak niektorej zo zmluvných strán vznikne v zmysle tejto zmluvy nárok na zmluvnú pokutu, jej nárok na náhradu škody spôsobenej porušením povinností zabezpečenej zmluvnou pokutou tým nie je dotknutý. Zmluvná pokuta sa v takomto prípade nezapočíta na náhradu škody; náhrada škody môže byť uplatňovaná v plnej výške.

## **Článok VII.**

### **Platnosť, účinnosť a trvanie zmluvy**

- 7.1 Táto zmluva sa uzatvára na **dobu určitú**, a to do **31.3.2023** odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.
- 7.2 Zmluvné strany sa dohodli, že pred uplynutím doby trvania zmluvy podľa ods. 1 tohto článku zmluvy dôjde k zániku tejto zmluvy v prípade, ak cena za poskytnuté plnenie predmetu tejto zmluvy dosiahne **finančný limit 10 000,- EUR** (slovom: desaťtisíc eur) **bez DPH**.
- 7.3 Táto zmluva zaniká uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená alebo vyčerpaním finančného limitu podľa predchádzajúceho odseku tejto zmluvy podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr.
- 7.4 Táto zmluva zaniká taktiež:
- a) písomnou dohodou zmluvných strán k dohodnutému dňu,
  - b) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán, aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je 10 kalendárnych dní a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane. Výpoveď musí mať písomnú formu a musí byť doručená druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, inak je neplatná
  - c) odstúpením od tejto zmluvy.
- 7.5 Jednostranne je možné túto zmluvu skončiť taktiež odstúpením od zmluvy v prípadoch porušenia zmluvnej povinnosti niektorou zo zmluvných strán, ak k náprave porušenia nedôjde ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej príslušnou zmluvnou stranou na odstránenie tohto porušenia, ktorá nesmie byť kratšia ako 10 dní; uvedené sa nevzťahuje na prípady podstatného porušenia zmluvy.
- 7.6 Odstúpením od zmluvy táto zmluva (a všetky práva a povinnosti z nej zmluvným stranám vyplývajúce) zaniká s účinnosťou odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení od tejto zmluvy. Odstúpenie od tejto zmluvy sa uskutočňuje písomným oznámením odstupujúcej zmluvnej strany od zmluvy adresovaným druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od tejto zmluvy sa v zmysle ustanovenia § 351 ods. 1 Obchodného zákonníka nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením tejto zmluvy.
- 7.7 Pri odstúpení od zmluvy podľa tohto článku zmluvy nebudú zmluvné strany povinné vrátiť plnenia, ktoré si poskytli pred odstúpením od zmluvy a nebudú oprávnené žiadať vrátenie plnení druhej zmluvnej strane, poskytnutých pred odstúpením od zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že toto ustanovenie bude platiť i po odstúpení od zmluvy.

### **Článok VIII. Spoločné ustanovenia**

#### **8.1 Vyššia moc**

Zmluvné strany, ako účastníci záväzkového vzťahu, nezodpovedajú za porušenie a omeškanie svojich záväzkov, a to v zmysle ustanovenia § 374 a nasl. Obchodného zákonníka, spôsobené tzv. vyššou mocou, t. j. okolnosťami, ktoré nastali nezávisle od vôle zmluvných strán a bránia im v splnení povinností, pričom nemožno rozumne predpokladať, že by zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala (ďalej len „**Okolnosti vylučujúce zodpovednosť**“).



Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje upozorniť druhú zmluvnú stranu bez zbytočného odkladu na vznik Okolností vylučujúcich zodpovednosť brániacich riadnemu plneniu zmluvy. V prípade omeškania s plnením záväzku spôsobeného Okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť platí, že zmluvná strana nie je v omeškaní po dobu trvania takýchto prekážok.

Na právny vzťah medzi zmluvnými stranami sa nepoužije ustanovenie § 356 a nasl. Obchodného zákonníka (zmarenie účelu zmluvy).

## 8.2 Komunikácia a doručovanie

Akákofvek komunikácia súvisiaca s touto zmluvou prebieha medzi zmluvnými stranami písomnou formou (pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak) a to tak, že písomnosti doručované jednou zmluvnou stranou druhej zmluvnej strane budú doručované prostredníctvom pošty ako doporučená listová zásielka alebo prostredníctvom kuriérskej služby alebo osobne alebo prostredníctvom elektronickej pošty alebo telefaxom na adresy zmluvných strán uvedené v tomto bode tohto článku zmluvy. Písomnosť sa pokladá za doručeníu v deň, kedy adresát potvrdí jej prijatie doručovateľovi. V prípade doručovania písomnosti elektronicou poštou sa písomnosť pokladá za doručeníu momentom, kedy bude odosielateľovi správy elektronicou poštou doručené oznámenie o doručení správy elektronicou poštou. V prípade doručovania písomnosti telefaxom sa písomnosť pokladá za doručeníu momentom, keď bude odosielateľovi správy potvrdený úspešný prenos. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať alebo v ktorý márne uplynie odberná lehota pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte doručovanej poštou zmluvnej strane alebo v ktorý je na zásielke doručovanej poštou zmluvnej strane preukázateľne poštou vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu.

Pre účely doručovania si zmluvné strany oznámili navzájom nasledovné adresy, ktoré sa použijú, pokiaľ príslušná zmluvná strana neoznámí druhej zmluvnej strane inú adresu, pre účinnosť zmeny sa vyžaduje písomné alebo elektronicke oznámenie zmeny druhej zmluvnej strane bez nutnosti zmeny zmluvy vo forme dodatku k tejto zmluve.:

Pre Klienta :

MH Teplárenský holding, a.s.,  
Turbínová 3, 831 04 Bratislava

Pre Poradcu:

Ing. Jana Hudáková -JHU,  
Národná trieda 212/50, 040 01 Košice

## 8.3 Dôverné informácie

Poradca si je vedomý toho, že v rámci plnenia predmetu tejto zmluvy môže on alebo jeho zamestnanci alebo jeho zmluvní partneri získať prístup k dôverným informáciám Klienta. Dôvernou informáciou sa rozumie akákofvek informácia, ktorú označuje Klient ako dôvernú.

Poradca sa zaväzuje, že zabezpečí dostatočné poučenie pre všetky osoby, ktoré sa na jeho strane budú zúčastňovať na plnení predmetu tejto zmluvy, o podstate dôvernej informácie v zmysle tejto zmluvy a nevyhnutnosti jej utajenia v súlade s touto zmluvou. Prístup k dôverným informáciám bude obmedzený pre tých zamestnancov Poradcu, ktorí budú tieto informácie potrebovať pre účely plnenia predmetu tejto zmluvy. Poradca je povinný zabezpečiť, aby záväzok utajenia dôverných informácií v zmysle tejto zmluvy prevzali všetky osoby, ktoré sa na jeho strane budú zúčastňovať na plnení predmetu tejto zmluvy.

Poradca sa zaväzuje uchovávať dôverné informácie v tajnosti a zabezpečiť vykonanie všetkých právnych a technických opatrení zabraňujúcich ich neoprávnenému sprístupneniu tretím osobám či ich zneužitiu a to v rozsahu a spôsobom primeraným stupňu utajenia príslušnej dôvernej informácie a jej zrejmému významu alebo významu, ktorý tejto dôvernej informácii priradí Klient. Poradca môže poskytnúť tieto dôverné informácie len svojim zamestnancom alebo zmluvným partnerom v rozsahu nevyhnutnom pre riadne plnenie predmetu tejto zmluvy pri súčasnej realizácii vyššie uvedených opatrení. Dôverné informácie nesmú byť kopírované alebo reprodukované bez písomného súhlasu Klienta.

V prípade porušenia povinností uvedených v tomto bode zmluvy si je Klient oprávnený uplatniť nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1.500,- EUR za každé jedno takéto porušenie.

#### 8.4 Register partnerov verejného sektora

Klient je subjektom verejného sektora, a zároveň partnerom verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o registri“). Poradca je v prípade naplnenia podmienok podľa § 2 zákona o registri povinný byť počas trvania tejto zmluvy zapísaný v registri partnerov verejného sektora (ďalej len „register“) a spolu s oprávnenou osobou a v prípadoch uvedených v § 11 ods. 2 zákona o registri overovať identifikáciu svojich konečných užívateľov výhod. Klient je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť, ak nadobudne právoplatnosť rozhodnutie o výmaze poskytovateľa z registra podľa § 12 zákona o registri alebo o uložení pokuty poskytovateľ z dôvodov podľa § 13 ods. 2 zákona o registri alebo ak je Poradca viac ako 30 dní v omeškaní s povinnosťou zabezpečiť zápis novej oprávnenej osoby do registra po výmaze predchádzajúcej oprávnenej osoby z registra na jej návrh v lehote 30 dní od výmazu. Klient zároveň nie je v omeškaní s plnením povinností podľa tejto zmluvy, ak Poradca nie je alebo nebude zapísaný v registri alebo ak Poradca nespĺní povinnosť overovať identifikáciu svojich konečných užívateľov výhod alebo ak je v omeškaní s povinnosťou zabezpečiť zápis novej oprávnenej osoby do registra po výmaze predchádzajúcej oprávnenej osoby z registra na jej návrh v lehote 30 dní od výmazu.

### Článok IX. Záverečné ustanovenia

- 9.1 Právne vzťahy, ktoré nie sú upravené zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 9.2 Ustanovenia tejto zmluvy možno meniť a/alebo dopíňať len vo forme písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.

- 9.3 Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 211/2000 Z.z.“), v dôsledku čoho podlieha povinnému zverejneniu podľa tohto ustanovenia zákona č. 211/2000 Z. z. a to nepretržite počas existencie záväzkov vzniknutých z tejto Zmluvy, minimálne však po dobu 5 rokov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
- 9.4 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúci deň po dni jej zverejnenia s poukazom na ustanovenie § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 9.5 V prípade, že akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným, neúčinným a/alebo nevykonateľným, nie je tým dotknutá platnosť, účinnosť a/alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení zmluvy, pokiaľ to nevyučuje v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov samotná povaha takého ustanovenia. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu po tom, ako zistia, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy je neplatné, neúčinné a/alebo nevykonateľné, nahradiť dotknuté ustanovenie ustanovením novým, ktorého obsah bude v čo najväčšej miere zodpovedať vôli zmluvných strán v čase uzatvorenia tejto zmluvy.
- 9.6 Táto zmluva je uzatvorená v 2 (dvoch) vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží 1 (jedno) vyhotovenie.
- 9.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a ten predstavuje ich skutočnú a slobodnú vôľu zbavenú akéhokoľvek omylu. Svoje prejavy vôle obsiahnuté v tejto Zmluve Zmluvné strany považujú za určité a zrozumiteľné, vyjadrené nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvným stranám nie je známa žiadna okolnosť, ktorá by spôsobovala neplatnosť niektorého z ustanovení tejto Zmluvy. Zmluvné strany na znak svojho súhlasu s obsahom tejto Zmluvy túto Zmluvu bez výhrad podpísali.
- 9.8 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:  
Príloha č. 1: VŠEOBECNÉ PODMIENKY PLNENIA POVINNOSTÍ BOZP A PO TRETÍCH OSÔB v podmienkach závodu v Košiciach  
Príloha č. 2: Výkaz poskytnutých služieb - vzor

V Košiciach dňa 26.07.2022

V Bratislave dňa 20.07.2022

Za Poradcu:

Za Klienta:

.....  
Ing. Jana Hudáková - JHU

.....  
Ing. Lenka Smreková, FCCA  
finančný riaditeľ  
MH Teplárenský holding, a.s.

.....  
Ing. Silvia Kristianová /  
manažér centra zdieľaných služieb - účtovníctvo  
MH Teplárenský holding, a.s.